RÈGLEMENT (CEE) N° 3468/80 DE LA COMMISSION

du 30 décembre 1980

modifiant le règlement (CEE) n° 2467/80 relatif à la vente à prix fixé forfaitairement à l'avance de certaines viandes bovines désossées détenues par l'organisme d'intervention irlandais et destinées à être exportées, à la suite de l'adhésion de la Grèce

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu l'acte d'adhésion de la Grèce [1], et notamment son article 146,

considérant que, conformément à l'article 22 de l'acte d'adhésion, les adaptations des actes énumérés dans la liste figurant à l'annexe II de l'acte d'adhésion doivent être établies conformément aux orientations définies par ladite annexe;

considérant que le règlement (CEE) n° 2467/80 de la Commission [2] relatif à la vente à prix fixé forfaitairement à l'avance de certaines viandes bovines désossées détenues par l'organisme d'intervention irlandais et destinées à être exportées, arrêté après la signature du traité d'adhésion et dont la validité s'étend au-delà du 1er janvier 1981, doit être adapté pour le mettre en concordance avec les dispositions de l'acte d'adhésion,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

Les annexes I et II du règlement (CEE) n° 2467/80 sont remplacées par les annexes I et II du présent règlement.

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 1981.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 30 décembre 1980.

Par la Commission
Finn GUNDELACH
Vice-président

---

[1] JO n° L 291 du 19. 11. 1979, p. 17.
[2] JO n° L 254 du 27. 9. 1980, p. 13.

ANNEXE I – ANHANG I – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I – ALLEGATO I – BIJLAGE I – ANNEX I – BILAG I

Prix de vente exprimés en Écus par tonne (1) – Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) – Τιμή πωλήσεως ἐκφραζόμενη σέ ENM ἀνά τόνο (1) – Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata (1) – Verkoopprijzen, uitgedrukt in Ecu per ton (1) – Selling prices, expressed in ECU per tonne (1) – Salgspriser i ECU/ton (1)

IRELAND	*From Steers 1 and 2*
Fillets	7 520
Striploins	3 700
Insides	2 520
Outsides	2 380
Knuckles	2 720
Rumps	2 470
Cube rolls	2 910
Plates and flanks	990
Briskets	1 400
Shins and shanks	1 420

(1) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.
(1) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.
(1) Οἱ τιμές αὐτές νοοῦνται σέ καθαρό βάρος σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2173/79.
(1) Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.
(1) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.
(1) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
(1) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

ANNEXE II – ANHANG II – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II – ALLEGATO II – BIJLAGE II – ANNEX II – BILAG II

Adresse de l'organisme d'intervention – Anschrift der Interventionsstelle – Διεύθυνση τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως – Indirizzo dell'organismo d'intervento – Adres van het interventiebureau – Address of the intervention agency – Interventionsorganets adresser

IRELAND: Department of Agriculture, Agriculture House
Kildare Street,
Dublin 2,
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78, Telex 4280 and 5118